



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств**

Рабочая группа по вопросам торможения и ходовой части

Семьдесят девятая сессия

Женева, 16–20 февраля 2015 года

Пункт 7 b) предварительной повестки дня

Шины – Правила № 117

**Предложение по исправлению к дополнению 6
к поправкам серии 02 к Правилам № 117 (шины,
сопротивление качению, звук, издаваемый при
качении, и сцепление на мокрых поверхностях)**

**Представлено экспертами от Европейской технической
организации по вопросам пневматических шин и ободьев
колес***

Приведенный ниже текст был подготовлен экспертами от Европейской технической организации по вопросам пневматических шин и ободьев колес (ЕТОПОК). Изменения к действующему тексту Правил выделены жирным шрифтом в случае новых положений или зачеркиванием в случае исключенных элементов.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2012–2016 годы (ECE/TRANS/224, пункт 94, и ECE/TRANS/2012/12, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



I. Предложение

Пункты 12.8 и 12.10 читать следующим образом:

~~"Пункты 12.8–12.10 исключить."~~

"12.8 Начиная с официальной даты вступления в силу дополнения 4 к поправкам серии 02 ни одна Договаривающаяся сторона, применяющая настоящие Правила, не отказывает в предоставлении или принятии официального утверждения типа согласно добавлению 4 к поправкам серии 02 к настоящим Правилам.

12.9 В течение 60-месячного периода со дня вступления в силу дополнения 4 к поправкам серии 02 к настоящим Правилам Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, могут продолжать предоставлять официальные утверждения типа на основании поправок серии 02 к настоящим Правилам без учета положений дополнения 4".

II. Обоснование

1. В основу поправки 2 к пересмотру 3 (дополнение 6 к поправкам серии 02) Правил № 117 положен документ ECE/TRANS/WP.29/2013/66 (11 апреля 2013 года) с внесенными поправками, который в свою очередь основан на документе ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2013/9 (декабрь 2012 года) с внесенными поправками.

2. Дополнение 4 к поправкам серии 02 к Правилам № 117 (ECE/TRANS/WP.29/2013/55 от 5 апреля 2013 года) основано на документе ECE/TRANS/WP.29/GRB/2013/5 (19 ноября 2012 года), который воспроизводится в приложении II к докладу ECE/TRANS/WP.29/GRB/55.

3. Документ ECE/TRANS/WP.29/2013/66 (11 апреля 2013 года) был передан Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету (АС.1) на рассмотрение в ходе их ноябрьских сессий 2013 года, так как предлагаемые значения подлежали подтверждению GRRF на ее сентябрьской сессии 2013 года. Данный документ был окончательно принят WP.29 на мартовской сессии 2014 года.

4. Одна из поправок, просьба о которых содержалась в документе ECE/TRANS/WP.29/2013/66, была направлена на исключение пунктов 12.8–12.10 документа ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2013/9.

5. В настоящее время дополнение 6 будет применяться к пересмотру 3 Правил № 117, однако оно не соответствует нынешнему тексту Правил, поскольку пункт 2.10 более не существует.

6. Таким образом, данная просьба об исключении является неправильной.